

• Descrizione • Description • Description • Beschreibung • Descripción • Beschrijving • Descrição • Описание • الوصف

1 2 3

K4005TL

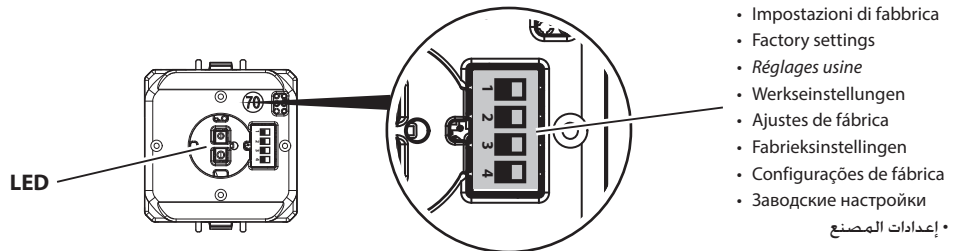
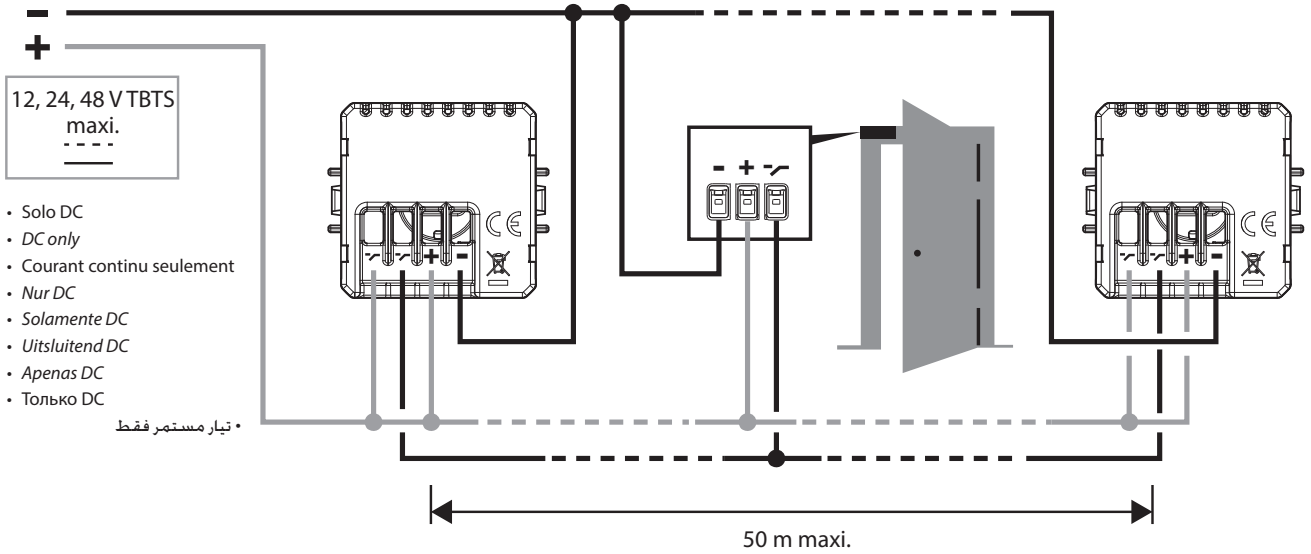
• Montaggio • Mounting • Montage • Montage • Montaje • Montage • Montagem • Монтаж • التركيب

1 2 3

• Smontaggio • Disassembling • Démontage • Demontage • Desmontaje • Demontage • Desmontagem • Демонтаж • الفك

1 2 3 4 5

<p>1 2 3 4</p>	<p>1. Led segnalazione 2. Microinterruttori 3. Alimentazione da 12 a 48 V DC 4.C –NO/NC Potenza di uscita 24 VA</p>	<p>1. Meldeleuchte 2. Schaltereinstellungen 3. Stromversorgung von 12V bis 48 VDC 4.C –NO/NC Ausgangsleistung 24 VA</p>	<p>1. LED de sinalização 2. Configurações do interruptor 3. Alimentação de 12V a 48 VDC 4.C –NA/NC potência de saída 24 VA</p>
<p>1 2 3 4</p>	<p>1. Notification Led 2. Switch settings 3. Power supply from 12V to 48 VDC 4.C –NO/NC out put Power 24 VA</p>	<p>1. LED de señal 2. Ajustes del interruptor 3. Alimentación de 12V a 48VDC 4.Potencia en salida C –NO/NC 24 VA</p>	<p>1. Сигнальный светодиод 2. Настройки выключателя 3. Питание от 12 В до 48 В пост. тока 4.C – NA/NC Выходная мощность 24 ВА</p>
<p>1 2 3 4</p>	<p>1. Voyant de signal 2. Micro-interrupteurs 3. Alimentation de 12 à 48 V DC 4. C –NO/NC Puissance de sortie 24 VA</p>	<p>1. Signaalled 2. Schakelaarinstellingen 3. Voeding van 12V tot 48 VDC 4.C –NO/NC Uitgangsvermogen 24 VA</p>	<p>1. مؤشر ليد للتنبيه 2. قواطع دقيقة 3. التغذية بالطاقة من 12 إلى 48 فولت مستمر 4. قدرة الخرج 24 فولت أمبير C –NO/NC</p>



	1	2	3	4
LED 			<ul style="list-style-type: none"> • Modalità • Mode • Mode • Modus • Modo 	<ul style="list-style-type: none"> • Modus • Modalidade • Режим
	OFF	≤ 30 cm	<ul style="list-style-type: none"> • Manutenimento • Maintained • Maintenu • Erhaltung • Mantenimiento 	<ul style="list-style-type: none"> • Behoud • Conservação • Поддержание • الصيانة
	ON	≤ 10 cm	<ul style="list-style-type: none"> • Impulsivo • Pulse • Impulsionnel • Impulsiv • Impulsivo 	<ul style="list-style-type: none"> • Impulsief • Impulsivos • Импульсный • بالنضض
				NO / NF
				NF
				NO

- Ad ogni azione su un interruttore, il LED lampeggia per 20 secondi indicando che la cover (o la placca) deve essere riposizionata. Al termine di questo periodo, il prodotto esegue un'auto-calibrazione. **Non posizionare nulla davanti al sensore durante questa fase.**
- At each action on one switch, the LED flashes for 20 seconds indicating that the cover (or plate) must be installed back. At the end of this period, the product carries out a self-calibration. **Do not position anything in front of the sensor during this phase.**
- A chaque action sur un switch, la LED clignote 20 secondes indiquant qu'il faut remettre l'enjoliveur (ou la plaque). A l'issue de ce délai, le produit procède à une calibration automatique. **Ne rien positionner devant le capteur pendant cette phase.**
- Jedes Mal, wenn ein Schalter betätigt wird, blinkt die LED 20 Sekunden lang und zeigt damit an, dass die Abdeckung (oder Plakette) neu positioniert werden muss. Nach Ablauf dieses Zeitraums führt das Produkt eine Selbstkalibrierung durch. **Stellen Sie während dieser Phase keine Gegenstände vor den Sensor.**
- Cada vez que se acciona un interruptor, el LED parpadea 20 segundos, para indicar que la tapa (o la placa) se ha de montar. Al final de este periodo, el producto se autocalibra. **No situar nada delante del sensor durante esta fase.**
- Elke keer dat op een schakelaar gedrukt wordt, knippert de led 20 seconden om aan te geven dat de afdekking (of afdekplaat) teruggeplaatst moet worden. Aan het einde van deze periode verricht het product een automatische kalibratie. **Tijdens deze fase niets voor de sensor houden.**
- A cada ação num interruptor, o LED pisca por 20 segundos indicando que a tampa (ou placa) deve ser montado novamente. No final deste período, o produto realiza uma autocalibração. **Não coloque nada na frente do sensor durante esta fase.**
- При каждом действии на выключатель светодиод мигает в течение 20 секунд, указывая на то, что крышка (или пластина) должна быть установлена на место. В конце этого периода изделие выполняет самокалибровку. **Во время этого этапа не размещайте ничего перед датчиком.**
- مع كل إجراء على مفتاح، يومض مؤشر الليد لمدة 20 ثانية مشيرًا إلى ضرورة إعادة تركيب الغطاء (أو اللوحة). في نهاية هذه الفترة، يقوم المنتج بإجراء معايرة ذاتية. لا تضع أي شيء أمام المستشعر أثناء هذه المرحلة.